



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2004
(OR. fr)**

13815/04

PTS A 50

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ «Α»

Συνεδρίαση : 2613η σύνοδος του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις)

Λουξεμβούργο, Δευτέρα 25 και Τρίτη 26 Οκτωβρίου 2004

1. Έγκριση του σχεδίου κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης **(ΝΠ+Δ)**
έγγρ. 10827/04 FRONT 117 COMIX 429
12553/04 FRONT 165 COMIX 561
+ADD 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 16.09.04
2. Απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου για τη θέσπιση ελάχιστων διατάξεων σχετικά με τα στοιχεία της αντικειμενικής υπόστασης των εγκλημάτων και τις ποινές που ισχύουν στον τομέα της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών
έγγρ. 7249/04 DROIPEN 8 CORDROGUE 25
+ REV 1 (fi)
12451/04 DROIPEN 47 CORDROGUE 63
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 6.10.04
3. Έκθεση για την εφαρμογή της απόφασης-πλαισίου 2001/500/ΔΕΥ της 26ης Ιουνίου 2001 για το ξέπλυμα χρήματος, τον προσδιορισμό, τον εντοπισμό, τη δέσμευση, την κατάσχεση και τη δήμευση των οργάνων και των προϊόντων εγκλήματος
έγγρ. 10369/2/04 REV 2 DROIPEN 24
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04

4. Δεύτερη έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης-πλαισίου 2000/383/ΔΕΥ της 29ης Μαΐου 2000 για την ενίσχυση της προστασίας από την παραχάραξη, ενόψει της εισαγωγής του ευρώ, με την επιβολή ποινών και άλλων κυρώσεων
έγγρ. 10371/2/04 REV 2 DROIPEN 25
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
5. Σχέδιο έκθεσης σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης-πλαισίου 2001/413/ΔΕΥ της 28ης Μαΐου 2001 για την καταπολέμηση της απάτης και της πλαστογραφίας που αφορούν τα μέσα πληρωμής πλην των μετρητών
έγγρ. 11685/2/04 REV 2 DROIPEN 38 REV 2
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
6. Σχέδιο έκθεσης για την εφαρμογή της απόφασης-πλαισίου 2002/475/ΔΕΥ της 13ης Ιουνίου 2002 για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας
έγγρ. 11687/2/04 REV 2 DROIPEN 40 REV 2
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
7. Πρόταση κοινής θέσης του Συμβουλίου, βάσει του άρθρου 34 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, για τις διαπραγματεύσεις που έχουν αναληφθεί στο Συμβούλιο της Ευρώπης σχετικά με το σχέδιο Ευρωπαϊκής Σύμβασης για Δράση κατά της Εμπορίας Ανθρώπων
έγγρ. 10690/1/04 REV 1 CRIMORG 51 JUSTCIV 89 MIGR 54 **RESTREINT UE**
+ COR 1 (de)
+ COR 2 (de)
12314/04 CRIMORG 78 JUSTCIV 122 MIGR 71
+ COR 1 (en)
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 23.06.04
8. Έκθεση για την προστασία δεδομένων: Κροατία
έγγρ. 12323/04 EUROPOL 40
11605/04 EUROPOL 38
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 29.09.04
9. Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης του Συμβουλίου της 27ης Μαρτίου 2000 για την εξουσιοδότηση του Διευθυντή της Ευρωπόλ προς έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνίες με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση
έγγρ. 12372/04 EUROPOL 43
REV 1(en)
12371/1/04 EUROPOL 42 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 6.10.04
10. Πρώτη ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού δικτύου προστασίας υψηλών προσώπων
έγγρ. 13033/04 ENFOPOL 127
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04

11. Eurojust: Συμφωνία συνεργασίας με το Βασίλειο της Νορβηγίας
έγγρ. 12587/04 EUROJUST 79 AELE 28 N 18 EEE 72
11641/04 EUROJUST 69 AELE 13 N 5 EEE 63
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 29.09.04
12. Έγκριση της εκλογής αντιπροέδρου της Eurojust
έγγρ. 13158/04 EUROJUST 86
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
13. Σχέσεις με τη Ρωσία
- Πρώτο Μόνιμο Συμβούλιο εταιρικής σχέσης ΕΕ-Ρωσίας (Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις), Λουξεμβούργο, 26 Οκτωβρίου 2004
έγγρ. 12546/04 JAI 327 NIS 142
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 19.10.04
14. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την ενιαία διαδικασία για τη διεκπεραίωση αιτήσεων για διεθνή προστασία
έγγρ. 13546/04 ASILE 60
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 20.10.04
15. Διαχειριστική έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού εγκατάστασης και λειτουργίας του C.SIS για το 2003
έγγρ. 13241/04 SIRIS 100 COMIX 603
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 20.10.04
16. Απόδοση λογαριασμών του SISNET για το 2003
έγγρ. 12776/04 SIRIS 96 COMIX 573
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 6.10.04
17. Βιρμανία/Μυανμάρ
- Κοινή θέση του Συμβουλίου για συμπληρωματικά περιοριστικά μέτρα κατά της Βιρμανίας/Μυανμάρ και για την τροποποίηση της κοινής θέσης 2004/423/ΚΕΠΠΑ
- Κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου για συμπληρωματικά περιοριστικά μέτρα κατά της Βιρμανίας/Μυανμάρ και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004
έγγρ. 12792/04 PESC 775 COASI 49
+ ADD 1
12823/04 PESC 782 COASI 51 RELEX 404
+ REV 1 (en)
+ ADD 1
+ REV 1 ADD 1 (en)
12825/04 PESC 783 COASI 52 RELEX 405
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04

RESTREINT UE

RESTREINT UE

RESTREINT UE

18. Σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο β) της συμφωνίας
έγγρ. 10511/04 EEE 43 N 13 AGRI 154 UD 84 DOUANES 5 MI 226
10513/04 EEE 44 N 14 AGRI 155 UD 85 DOUANES 6 MI 227
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 20.10.04
19. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και του Βασιλείου της Νορβηγίας, αφετέρου, όσον αφορά το πρωτόκολλο 2 της διμερούς συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας
έγγρ. 11826/04 EEE 65 N 7 AGRI 203 AGRIORG 38 UD 104 MI 218
11827/04 EEE 66 N 8 AGRI 204 AGRIORG 39 UD 105 MI 219
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 20.10.04
20. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 499/96 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας και ζωντανά άλογα, καταγωγής Ισλανδίας
έγγρ. 10797/04 EEE 49 ISL 3 AGRI 171 PECHE 237 UD 93
+ COR 1
10798/04 EEE 50 ISL 4 AGRI 172 PECHE 238 UD 94
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
21. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/95 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας
έγγρ. 10789/04 EEE 46 N 3 AGRI 168 PECHE 234 UD 90
10790/04 EEE 47 N 4 AGRI 169 PECHE 235 UD 91
+ REV 1 (fi)
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 6.10.04
22. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της Κοινότητας επί της αναπροσαρμογής των παραρτημάτων 1 και 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, έπειτα από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης
έγγρ. 11937/04 CH 18 AGRI 210 AGRIORG 42 UD 114 DOUANES 13
+ COR 1 (en)
11938/04 CH 19 AGRI 211 AGRIORG 43 UD 115 DOUANES 14
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04

23. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που θεσπίζει αυτόνομα και μεταβατικά μέτρα σχετικά με το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή ζώων βοοειδών καταγωγής Ελβετίας
έγγρ. 11940/04 CH 21 AGRI 213 UD 117 DOUANES 16 ANIMAUX 2
AELE 23
+ COR 1 (en)
11942/04 CH 32 AGRI 214 UD 118 DOUANES 17 ANIMAUX 3
AELE 24
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
24. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπέρ της Ελβετικής Συνομοσπονδίας υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα
έγγρ. 11997/04 CH 24 AGRI 217 AGRIORG 46 UD 120 DOUANES 19
AELE 26
+ COR 1 (en)
11998/04 CH 25 AGRI 218 AGRIORG 47 UD 121 DOUANES 20
AELE 27
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
25. Αποφάσεις του Συμβουλίου για την υπογραφή ορισμένων συμφωνιών με την Ελβετία
έγγρ. 13448/04 CH 61
+ ADD 1 REV1
13054/04 CH 43 JAI 345 FRONTTEXT 4 SCHENGEN 17 FL 19
COPEN 120 CRIMORG 90 VISA 175 EURODAC 5
ASIM 35 ASILE 56 MIGR 81
13466/04 CH 64 JAI 377 FRONTTEXT 7 SCHENGEN 20 FL 24
COPEN 125 CRIMORG 108 VISA 186
13464/04 CH 62 JAI 375 FRONTTEXT 5 SCHENGEN 18 FL 22
COPEN 123 CRIMORG 106 VISA 184
13049/04 CH 41 JAI 352 FRONTTEXT 2 SCHENGEN 15 FL 17
COPEN 118 CRIMORG 88 VISA 173 EURODAC 3
ASIM 37 ASILE 54 MIGR 79
12352/04 CH 28 JAI 315 FIN 395 GAF 10 MI 245 UD 129 AGRI 227
12755/04 CH 37 AGRI 238 MI 263 UD 139 FL 13 WTO
102 IND 117 GAF 15
13270/04 CH 52 AUDIO 49 EDUC 177 SERVICES 10 CULT 84
BUDGET 50 IND 132 MI 278
13167/04 CH 48 STATIS 60 BUDGET 46 FIN 432 IND 128 TRANS 320
TOUR 19 COMER 173 SOC 456 ECO 160 AGRI 252
PECHE 311 ENER 220
13358/04 CH 58 ENV 547 BUDGET 56
12582/04 CH 32 SOC 416 MI 254 ETS 50 SERVICES 6 ELARG 150
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04

26. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, συμφωνίας συνεργασίας με το Πριγκιπάτο της Ανδόρας
έγγρ. 12522/04 AND 5 ENV 477 CULT 69 EDUC 156 JEUN 65 SOC 406
SAN 132 TRANS 290 ENER 201 REGIO 10 TELECOM 141
12947/04 AND 10 ENV 517 CULT 77 EDUC 169 JEUN 72 SOC 442
SAN 142 TRANS 309 ENER 212 REGIO 15 TELECOM 146
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
27. Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να διεξαγάγει διαπραγματεύσεις με την Ελβετική Συνομοσπονδία με σκοπό την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στον τομέα της εμπορίας γεωργικών προϊόντων
έγγρ. 11901/04 AELE 21 CH 16 AGRI 208 DOUANES 11 UD 112
ENT 110 JAI 302 SCHENGEN 8 **RESTREINT UE**
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
28. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. DEC 51/2004 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2004 (ΜΥΔ)
έγγρ. 13307/04 FIN 435 PE-L 159
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 19.10.04
29. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. DEC 53/2004 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2004 (ΜΥΔ)
έγγρ. 13306/04 FIN 434 PE-L 158
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 19.10.04
30. Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή και τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας που προβλέπει μέτρα ισοδύναμα με εκείνα που θεσπίζονται στην οδηγία 2003/48/EK του Συμβουλίου για τη φορολόγηση των υπό μορφή τόκων εισοδημάτων από αποταμιεύσεις και του μνημονίου συμφωνίας που τη συνοδεύει
= έκδοση στην τσεχική, εσθονική, ουγγρική, λετονική, λιθουανική, πολωνική, σλοβακική και σλοβενική γλώσσα
έγγρ. 6465/04 FISC 168
+ COR 1
+ COR 2 (en)
+ COR 3
+ COR 4 (pt)
+ COR 5 (cz,et,hu,lt,lv,mt,pl,sk,sl)
13696/04 FISC 209 CH 69
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 19.10.04

31. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας που προβλέπει μέτρα ισοδύναμα με τα θεσπιζόμενα στην οδηγία 2003/48/EK του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2003 για την φορολόγηση των υπό μορφή τόκων εισοδημάτων από αποταμιεύσεις
έγγρ. 13162/04 FISC 196 CH 45
13386/04 FISC 201 CH 60
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
32. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Πριγκιπάτου της Ανδόρας που προβλέπει μέτρα ισοδύναμα με τα θεσπιζόμενα στην οδηγία 2003/48/EK του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2003 για τη φορολόγηση των υπό μορφή τόκων εισοδημάτων από αποταμιεύσεις, καθώς και την έγκριση και υπογραφή της κοινής δήλωσης προθέσεων που τη συνοδεύει
έγγρ. 12636/04 FISC 165 AND 8
13115/04 FISC 190 AND 12
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.10.04
33. Αντιντάμπινγκ
– Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1796/1999 του Συμβουλίου στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, και την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα του Μαρόκου
έγγρ. 13240/04 COMER 176
+ COR 1 (da)
13242/04 COMER 177
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 19.10.04
34. Έκθεση σχετικά με την υλοποίηση των υποχρεώσεων που ορίζονται από τη Σύμβαση για την πυρηνική ασφάλεια - Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας
έγγρ. 13469/04 ATO 96
+ ADD 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 19.10.04
35. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης για την ενίσχυση της Παναμερικανικής Επιτροπής Τροπικού Τόνου που ιδρύθηκε βάσει της σύμβασης του 1949 μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Δημοκρατίας της Κόστα Ρίκα
έγγρ. 12869/1/04 REV 1 PECHE 298
12868/04 PECHE 297
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 21.10.04

36. Έκδοση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2287/2003, περί καθορισμού, για το 2004, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων **(ΝΠ)**

έγγρ. 9968/04 PECHE 208

9969/04 PECHE 209

+ COR 1 (en)

+ COR 2 (nl)

+ COR 3 (fr)

εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 9.06.04

37. Έκδοση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης **(ΝΠ)**

έγγρ. 12838/04 EDUC 165 SOC 436

+ REV 1 (lv)

13363/04 EDUC 185 CODEC 1079

+ REV 1 (en)

εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 20.10.04

*

*

*

Σημεία σε δημόσια σύσκεψη

38. Έκδοση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 99/784/ΕΚ του Συμβουλίου για τη συμμετοχή της Κοινότητας στο Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο του Οπτικοακουστικού Τομέα **(ΝΠ+Δ)**

έγγρ. PE-CONS 3682/04 AUDIO 42 CODEC 1016

13335/04 AUDIO 53 CODEC 1103

εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 20.10.04